

# ■■ সহীহ বুখারী (তাওহীদ পাবলিকেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ৩৬০৬ ৬১/ মর্যাদা ও বৈশিষ্ট্য (کتاب المناقب) পরিচ্ছেদঃ ৬১/২৫. ইসলামে নুবুওয়াতের নিদর্শনাবলী।

# بَابُ عَلَامَاتِ النُّبُوَّةِ فِي الإِسْلَامِ

## আরবী

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوْسَى حَدَّثَنَا الْوَلِيْدُ قَالَ حَدَّثَنِيْ ابْنُ جَابِرٍ قَالَ حَدَّثَنِيْ بُسْرُ بْنُ عُبَيْدِ اللهِ الْمَصْرُمِيُّ قَالَ حَدَّثَنِيْ أَبُوْ إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ حُدَيْفَةَ بْنَ الْيَمَانِ يَقُوْلُ كَانَ النَّاسُ يَسْأَلُوْنَ رَسُوْلَ اللهِ صلى الله عليه وسلم عَنْ الْخَيْرِ وَكُنْتُ أَسْأَلُهُ عَنْ الشَّرِ مَخَافَةَ أَنْ يُدْرِكَنِيْ فَقُلْتُ يَا رَسُوْلَ اللهِ إِنَّا كُنَّا فِيْ جَاهِلِيَّةٍ وَشَرِّ فَجَاءَنَا اللهُ بِهَذَا الْخَيْرِ مَخْ فَهُلْ بَعْدَ هَذَا الْخَيْرِ مِنْ شَرِّ قَالَ نَعَمْ قُلْتُ وَهَلْ بَعْدَ ذَلِكَ الشَّرِ مِنْ خَيْرٍ قَالَ نَعَمْ وَفِيْهِ فَهَلْ بَعْدَ ذَلِكَ الشَّرِ مِنْ خَيْرٍ قَالَ نَعَمْ وَفِيْهِ لَكُنْ قُلْتُ وَهَلْ بَعْدَ ذَلِكَ الشَّرِ مِنْ خَيْرٍ قَالَ نَعَمْ وَفِيْهِ لَكُنْ قُلْتُ وَهَلْ بَعْدَ ذَلِكَ الشَّرِ مِنْ شَرِ قَالَ نَعَمْ دُعَاةٌ إِلَى أَبْوَابِ جَهَنَّمَ مَنْ أَجَابَهُمْ إِلَيْها قَدَفُوْهُ فِيْهَا قُلْتُ فَهَلْ بَعْدَ ذَلِكَ الْخَيْرِ مِنْ شَرِ قَالَ نَعَمْ دُعَاةٌ إِلَى أَبْوَابِ جَهَنَّمَ مَنْ أَجَابَهُمْ إِلَيْها قَدَفُوهُ فِيْهَا قُلْتُ فَهَلْ بَعْدَ ذَلِكَ الشَّرِ مِنْ شَرِ قَالَ نَعَمْ دُعَاةٌ إِلَى أَبْوَابِ جَهَنَّمَ مَنْ أَجَابَهُمْ إِلَيْها قَدَفُوهُ فِيْهَا قُلْتُ يَا لَكَ وَلَا إِمَا لَيْمَالُ مَوْنَ كَاللَا فَاعَلَى هُمْ مِنْ جِلْدَوْنَ اللهِ صِفْهُمُ لَيْ الْمَوْنَ وَلَا إِمَامَ لَاللهَ فَاعَلَ هُمْ مَنْ أَلْهُمْ جَمَاعَة الْمُسْلِمِيْنَ وَإِمَامَهُمْ قُلْتُ قَالٍ لَا لَكَ الْمَوْتُ وَلَا إِمَامُ عَلَى ذَلِكَ قَالَ لَلْهُ مَلَى كُلُولُ الْمُولِقَ كُلُولُ اللهَ فَاعْرَالُ لَوْلَقَ كُلُولُ أَنْ تَعَضَى بِأَصَامَهُمْ فَلْتَ فَاللَّ فَاعُمْ وَلَوْ أَنْ تَعَضَى بَأَلُولُ اللّهِ عَلَى الْمُولَقَ كُلُّهُ وَلَوْ أَنْ تَعَضَى بِأَصَامُهُمْ قُلْتُ فَالًا مَلْولَ فَلُولُ الْمَوْتُ وَلَا إِمَالًا وَلَوْ أَنْ تُعَضَى بَأَلُولُ اللهَ فَاعِلُولُ اللهُ فَالِلَا فَاعْدَولَ اللّهُ لَكُولُ الْمُولُ الْولَا اللهِ عَلَى اللهُ فَالِهُمْ وَلُولُ أَنْ أَنْ عُلْمُ اللهُ الْمُولُولُ أَلْهُ الْمُولُولُ الْمُولُولُ الْمُولُولُ اللهُ الْمُولُولُ الْمُولُولُ اللهُ الْمُؤْمُ اللهُ اللهُ اللهُ الْفُولُ اللهُ اللهُ الْمُولِ اللهُ اللهُ

#### বাংলা

৩৬০৬. হ্যাইফাহ ইবনু ইয়ামান (রাঃ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, লোকজন নবী সাল্লাল্লাহ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম-কে কল্যাণ সম্পর্কে জিজ্ঞেস করতেন আর আমি তাঁকে অকল্যাণ সম্পর্কে জিজ্ঞেস করতাম; এই ভয়ে যেন আমি ঐ সবের মধ্যে পড়ে না যাই। আমি বললাম, হে আল্লাহর রাসূল! আমরা জাহিলীয়্যাতে অকল্যাণকর অবস্থায় জীবন যাপন করতাম অতঃপর আল্লাহ আমাদের এ কল্যাণ দান করেছেন। এ কল্যাণকর অবস্থার পর আবার কোন অকল্যাণের আশঙ্কা আছে কি? তিনি বললেন, হাঁ, আছে। আমি জিজ্ঞেস করলাম, ঐ অকল্যাণের পর কোন কল্যাণ আছে কি? তিনি বললেন, হাঁ, আছে। তবে তা মন্দ মেশানো। আমি বললাম, মন্দ মেশানো কী? তিনি বললেন, এমন একদল লোক যারা আমার সুন্নাত ত্যাগ করে অন্যপথে পরিচালিত হবে। তাদের কাজে ভাল-মন্দ সবই



থাকবে। আমি আবার জিজ্ঞেস করলাম, অতঃপর কি আরো অকল্যাণ আছে? তিনি বললেন হাঁ, তখন জাহান্নামের দিকে আহবানকারীদের উদ্ভব ঘটবে। যারা তাদের ডাকে সাড়া দিবে তাকেই তারা জাহান্নামে নিক্ষেপ করবে। আমি বললাম, হে আল্লাহর রাসূল! এদের পরিচয় বর্ণনা করুন। তিনি বললেন, তারা আমাদেরই সম্প্রদায়ভুক্ত এবং কথা বলবে আমাদেরই ভাষায়। আমি বললাম, আমি যদি এ অবস্থায় পড়ে যাই তাহলে আপনি আমাকে কী করতে আদেশ দেন? তিনি বললেন, মুসলিমদের দল ও তাঁদের ইমামকে আঁকড়ে ধরবে। আমি বললাম, যদি মুসলিমদের এহেন দল ও ইমাম না থাকে? তিনি বলেন, তখন তুমি তাদের সকল দল উপদলের সঙ্গে সম্পর্কচ্ছেদ করবে এবং মৃত্যু না আসা পর্যন্ত বৃক্ষমূল দাঁতে আঁকড়ে ধরে হলেও তোমার দ্বীনের উপর থাকবে। (৩৬০৭, ৭০৮৪, মুসলিম ৩৩/১৩ হাঃ ১৮৪৭) (আধুনিক প্রকাশনীঃ ৩৩৩৮, ইসলামিক ফাউন্ডেশনঃ ৩৩৪৫)

### **English**

#### Narrated Hudhaifa bin Al-Yaman:

The people used to ask Allah's Messenger (ﷺ) about good, but I used to ask him about evil for fear that it might overtake me. Once I said, "O Allah's Messenger (繼)! We were in ignorance and in evil and Allah has bestowed upon us the present good; will there by any evil after this good?" He said, "Yes." I asked, "Will there be good after that evil?" He said, "Yes, but it would be tained with Dakhan (i.e. Little evil)." I asked, "What will its Dakhan be?" He said, "There will be some people who will lead (people) according to principles other than my tradition. You will see their actions and disapprove of them." I said, "Will there by any evil after that good?" He said, "Yes, there will be some people who will invite others to the doors of Hell, and whoever accepts their invitation to it will be thrown in it (by them)." I said, "O Allah's Messenger (ﷺ)! Describe those people to us." He said, "They will belong to us and speak our language" I asked, "What do you order me to do if such a thing should take place in my life?" He said, "Adhere to the group of Muslims and their Chief." I asked, "If there is neither a group (of Muslims) nor a chief (what shall I do)?" He said, "Keep away from all those different sects, even if you had to bite (i.e. eat) the root of a tree, till you meet Allah while you are still in that state."

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ হুযায়ফাহ ইবন আল-ইয়ামান (রাঃ)

🧕 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন